

Všeobecné obchodní a dodací podmínky společnosti ECOMAL Česká republika s.r.o.**I. Úvodní ustanovení, rozsah**

1. Tyto všeobecné obchodní a dodací podmínky společnosti ECOMAL Česká republika s.r.o., IČ: 263 39 285, se sídlem náměstí T. G. Masaryka 345/9, Jižní Předměstí, 301 00 Plzeň (dále jen „**dodavatel**“) se vztahují na všechny současné a budoucí obchodní vztahy s podnikateli (§ 420 občanského zákoníku („**OZ**“)), právními subjekty podle veřejného práva nebo speciálními orgány či fondy podle veřejného práva (dále jen „**odběratel**“).
2. Odchylné nebo doplňující podmínky odběratele se stávají součástí smlouvy pouze tehdy, pokud dodavatel výslovně souhlasil s jejich uplatněním.

II. Nabídky a uzavření smlouvy, specifikace výrobků

1. Není-li výslovně uvedeno jinak, ceny uvedené dodavatelem platí po dobu 30 dnů, kromě toho jsou nabídky dodavatele nezávazné. Pro rozsah závazků dodavatele vyplývajících ze smlouvy je rozhodující písemné potvrzení objednávky dodavatelem (vč. e-mailu, faxu). Objednávka se považuje za přijatou okamžikem jejího potvrzení dodavatelem nebo okamžikem odeslání zboží; to je zároveň okamžikem uzavření smlouvy.
2. Odběratel nesmí převést svá smluvní práva anebo povinnosti na třetí osoby bez předchozího výslovného souhlasu dodavatele.
3. Vzorky výrobků jsou považovány za nezávazné ukázkové kusy a slouží pouze k demonstračním účelům. Pokud se strany písemně (vč. e-mailu, faxu) nedohodnou jinak, budou veškeré dodávky prováděny na základě technického listu příslušného výrobku platného v době uzavření smlouvy. Totéž platí v případě úprav výrobku podle specifikací odběratele s přihlédnutím k odchylným anebo doplňujícím informacím v technickém listu.
4. V případě úprav výrobku podle specifikací odběratele zůstávají veškeré výkresy a dokumenty poskytnuté odběratelem majetkem odběratele. Dodavatel je však oprávněn zpřístupnit výkresy a dokumenty poskytnuté odběratelem třetím stranám (zejména výrobcům), kterým dodavatel přípustným způsobem předal zajištění dodávek nebo služeb. Dodavatel je dále oprávněn uchovávat veškerá data poskytnutá odběratelem elektronicky v rámci svého standardního systému zálohování dat.

III. Ceny a platební podmínky

1. Není-li dohodnuto jinak, platí ceny dodavatele platné v době uzavření smlouvy. Ceny jsou v měně uvedené na potvrzení objednávky nebo na faktuře a jsou „ze závodu (EXW), z evropského centrálního skladu společnosti ECOMAL v Kirchzartenu“ (*EXW/European central warehouse ECOMAL Kirchzarten*) podle obchodních podmínek INCOTERMS® 2020 plus DPH, náklady na pojištění, dopravu a balení a další daně nebo poplatky.
2. Faktury jsou splatné v měně uvedené na faktuře do 30 kalendářních dnů po dodání a vystavení faktury (datum zdanitelného plnění) bez jakýchkoli srážek. Rozhodující je datum přijetí platby. Případné slevy poskytnuté odběrateli se uplatní pouze za předpokladu, že odběratel fakturu včas uhradí.
3. Dodavatel je oprávněn poskytnutí dodávky nebo služby kdykoli a bez uvedení důvodu podmínit souběžnou platbou ze strany odběratele (§ 1911 OZ).
4. Pokud odběratel nedodrží lhůtu splatnosti, je v prodlení, aniž by ho dodavatel musel upomínat. Po dobu prodlení se ke kupní ceně účtuje úrok z prodlení ve výši zákonné sazby, je-li v dané době platná. Dodavatel si vyhrazuje právo požadovat další náhradu škody způsobené prodlením.
5. Odběratel je oprávněn započíst pouze protipohledávky, které jsou uznán nebo pravomocně soudem přiznán a určité podle § 1987, odst. 2 OZ.

IV. Výhrada vlastnictví

1. Dodavatel si vyhrazuje vlastnické právo ke všem dodávkám („**vyhrazené zboží**“) až do úplného splnění všech nároků z konkrétní smlouvy na toto vyhrazené zboží. Výhrada vlastnického práva se vztahuje i na náhradní nebo výměnné díly, pokud se tyto díly nestanou nezbytnými součástmi jiného zboží.
2. Nebezpečí škody na vyhrazeném zboží přechází na odběratele okamžikem jeho převzetí v souladu s čl. V odst. 1. Odběratel je povinen vyhrazené zboží na vlastní náklady pečlivě skladovat, udržovat a opravovat a pojistit proti požáru, poškození vodou, vloupání a krádeži.
3. Po dobu trvání výhrady vlastnického práva není odběratel oprávněn vyhrazené zboží zatížit ani použít jako zástavu. Odběratel je však oprávněn vyhrazené zboží prodat v rámci běžného obchodního styku, pokud není v prodlení s platbou. Odběratel tímto již postoupí pohledávky z opětovného prodeje nebo z jiného právního důvodu (zejména, ale nikoli výlučně, z převodu vlastnického práva na konečného zákazníka, z pojistné události nebo z protiprávního jednání) týkající se vyhrazeného zboží v plné výši na dodavatele jako zástavu – v případě spoluvlastnictví vyhrazeného zboží poměrně podle spoluvlastnického podílu, bez nutnosti zvláštního prohlášení. Dodavatel s tímto postoupením souhlasí. V případě dalšího prodeje vyhrazeného zboží společně s jinými věcmi, aniž by byla se zákazníkem odběratele dohodnuta individuální cena jednotlivých věcí, je odběratel povinen postoupit dodavateli takovou část celkové ceny dohodnuté se zákazníkem, která odpovídá ceně vyhrazeného zboží.
4. Dodavatel odvolatelně zmocňuje odběratele, aby pohledávky postoupené dodavateli vymáhal na jeho účet vlastním jménem. Pokud odběratel jedná v rozporu se smlouvou – zejména pokud je v prodlení s platbou – může dodavatel odběratele požádat o sdělení postoupení pohledávky a o poskytnutí informací a dokladů potřebných k vymáhání pohledávky.
5. Odběratel může vyhrazené zboží zpracovat, přepracovat nebo zkombinovat s jinými položkami; takové zpracování, přepracování nebo kombinace musí být provedeno jménem dodavatele. V takovém případě získá dodavatel spoluvlastnický podíl na nové věci v poměru hodnoty vyhrazeného zboží (fakturační hodnoty) k hodnotě nové věci. V případě, že odběratel získá výhradní vlastnické právo k nové položce, převede na

dodavatele spoluvlastnický podíl v poměru hodnoty vyhrazeného zboží (fakturační hodnoty) k hodnotě nové položky vzniklé zpracováním, přepracováním nebo kombinací.

6. Odběratel je povinen bezplatně uskladnit novou věc pro dodavatele s péčí řádného hospodáře s ohledem na spoluvlastnický podíl dodavatele. Procesně zpracované, přepracované nebo kombinované zboží se považuje za vyhrazené zboží.
7. Pokud je vyhrazené zboží dále prodáno jako součást nové věci, záloha sjednaná podle odst. 2 tohoto článku IV se vztahuje pouze na výši fakturované hodnoty vyhrazeného zboží. Podíl pohledávky postoupené dodavateli se vypořádává přednostně před pohledávkami odběratele. Pokud jde o oprávnění odběratele k vymáhání postoupených pohledávek a podmínky jeho odvolání, použije se přiměřeně odst. 4 tohoto článku IV.
8. V případě, že je vyhrazené zboží spojeno s nemovitým nebo movitým majetkem, použije se pro nárok na platbu přiměřeně odst. 7 tohoto článku IV.
9. V případě zabavení, konfiskace nebo jiného nakládání s vyhrazeným zbožím ze strany třetích osob je odběratel povinen o tom bez zbytečného odkladu informovat dodavatele. V případě porušení smlouvy ze strany odběratele, zejména pokud je odběratel v prodlení s platbou, je dodavatel oprávněn po stanovení přiměřené lhůty požadovat vrácení vyhrazeného zboží na náklady odběratele. Odběratel je povinen vyhrazené zboží vrátit. Požadavek dodavatele na vrácení vyhrazeného zboží se považuje za odstoupení od smlouvy pouze v případě, že dodavatel odstoupení od smlouvy oznámil. Na základě předchozího oznámení je dodavatel oprávněn vyhrazené zboží použít (např. prodat) a výtěžek z prodeje započíst oproti neuhrazeným platbám.

V. Dodací podmínky a zpoždění, dokumentace poškození při přepravě

1. Dodávky se provádí EXW z evropského centrálního skladu společnosti ECOMAL v Kirchzartenu, Německo (INCOTERMS® 2020) bez balení. Na žádost a na náklady odběratele zboží bude zasláno na jiné místo určení (zásilkový prodej) a pojištěno. Pokud je dohodnuta jiná dodací podmínka, bude i tato dodávka založena na INCOTERMS® 2020.
2. Dodací lhůty uvedené dodavatelem nejsou závazné, pokud nejsou výslovně písemně uvedeny jako závazné. Pokud byla sjednána přeprava na žádost a náklady odběratele (zásilkový prodej), vztahují se dodací lhůty a termíny dodání k okamžiku předání dopravci, speditérovi nebo jiné třetí straně pověřené přepravou.
3. Pokud odběratel po uzavření smlouvy požádá o pozdější termín dodání, než bylo původně stranami dohodnuto, bude platba provedena tak, jako by dodávka byla provedena včas v původním termínu dodání.
4. Dílčí dodávky jsou přípustné, pokud je odběratel může využít v rámci smluvního účelu, dodávka zbývajících objednaných kusů je zajištěna a odběrateli nevzniknou žádné významné dodatečné výdaje nebo dodatečné náklady. Pokud je odběratel povinen zboží nebo služby převzít, musí tak učinit neprodleně v dohodnutý den převzetí, případně do jednoho týdne od oznámení dodavatele o připravenosti k převzetí. Odběratel nesmí odmítnout převzetí v případě nepodstatné vady.
5. V případě vnějšího viditelného poškození zboží nebo obalu (zejména poškození při přepravě) je odběratel povinen zajistit, aby bylo poškození zdokumentováno (zejména vyfotografováním poškozeného obalu nebo zboží) a aby bylo poškození zaznamenáno na potvrzení poskytovatele přepravních služeb. Ustanovení § 2103 a § 2104 OZ zůstávají nedotčena.
6. Dodržení dohodnutých termínů dodávek ze strany dodavatele je podmíněno včasným obdržením všech dokumentů, které má odběratel poskytnout, mimo jiné včetně potřebných schválení a povolení (např. schválení technických výkresů a plánů), jakož i dodržením dohodnutých platebních podmínek a dalších povinností odběratele podle smlouvy. V opačném případě se lhůta přiměřeně prodlouží; to však neplatí, pokud je za zpoždění odpovědný dodavatel.
7. V případě zpoždění dodávky z důvodů na straně odběratele se termín dodávky považuje za dodržení, pokud dodavatel oznámil odběrateli v dohodnuté lhůtě, že zboží, které má být dodáno, je připraveno k odeslání.
8. Pokud je odběratel v prodlení s převzetím zboží nebo pokud z nedbalosti nebo úmyslně poruší jiné povinnosti, které mají za následek zpoždění dodávky, je dodavatel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 0,05 % z fakturované částky za každý den prodlení, nejvýše však 5 % z fakturované částky, a to počínaje dnem dodání nebo – pokud není stanoven den dodání – poté, co dodavatel oznámil odběrateli, že zboží je připraveno k odeslání. Obě strany si vyhrazují právo prokázat vyšší nebo nižší náhradu škody.
9. Dodavatel neodpovídá za nemožnost dodávky nebo zpoždění dodávky, pokud jsou způsobeny vyšší mocí (např. přírodními katastrofami, válkou, nepokoji, epidemiemi, pandemiemi) nebo jinými událostmi nepředvídatelnými v době uzavření smlouvy (např. poruchy všeho druhu (vč. nedostupnosti IT systému v důsledku hackerských útoků, virů), zpoždění v dopravě, stávkové akce, zákonné výluky, nedostatku pracovních sil, energie nebo surovin, potíží se získáním potřebných regulačních povolení (vč. licenci), regulačních opatření nebo nesprávných či předčasných dodávek od předchozích dodavatelů), za které dodavatel nenese odpovědnost. Pokud tyto události výrazně ztíží nebo znemožní dodavateli dodávku nebo službu a nelze předpokládat, že dodavatel bude moci své služby poskytnout v přiměřené lhůtě – nejpozději do 2 měsíců –, je dodavatel oprávněn od smlouvy odstoupit. V případě dočasných překážek se lhůty pro dodání nebo poskytnutí služby prodlouží nebo se termíny dodání nebo poskytnutí služby posunou o dobu trvání překážky plus přiměřenou dobu na obnovení provozu.
10. V případě, že o zpoždění odeslání nebo dodání zboží požádá odběratel, je dodavatel oprávněn účtovat skladné ve výši 0,05 % z fakturované částky za každý den prodlení, nejvýše však 5 %, a to počínaje měsícem po oznámení o připravenosti k odeslání. Obě strany si vyhrazují právo prokázat vyšší nebo nižší náhradu škody.

VI. Záruka

1. Pokud se ukáže, že dodávky nebo služby jsou vadné, je dodavatel oprávněn napravit vady podle vlastního uvážení, a to odstraněním vady nebo poskytnutím náhradního plnění, resp. poskytnutím bezvadných služeb (dodatečné plnění). Náklady nutné pro účely dodatečného plnění, zejména náklady na dopravu, práci a materiál, nese dodavatel; to však neplatí, pokud se náklady zvýší z důvodu, že se dodaná věc nachází na jiném místě, než je místo zamýšleného použití.
2. Pro účely dodatečného plnění poskytne odběratel dodavateli čas a příležitost, které lze rozumně požadovat.
3. Dodavatel je oprávněn podmínit další plnění, které je povinen poskytnout, zaplacením dlužné kupní ceny ze strany odběratele. Odběratel je však oprávněn si ponechat část kupní ceny, která je přiměřená vzhledem k vadě.
4. Ukáže-li se, že oznámení vad ze strany odběratele je neoprávněné, je dodavatel oprávněn požadovat po odběrateli náhradu vynaložených nákladů.
5. Na žádost dodavatele je odběratel povinen odmítnuté zboží – pokud možno včetně původního obalu – bezplatně vrátit prodávajícímu anebo odmítnuté zboží bezplatně uskladnit k případné kontrole odborníkem. V případě oprávněného oznámení vad uhradí dodavatel náklady na nejvýhodnější přepravní cestu anebo obvyklé náklady na skladování; to neplatí, pokud se náklady na skladování anebo dodání zvýší z důvodu, že se dodané zboží nachází na jiném místě, než je místo zamýšleného použití.
6. Pokud se vada zakládá na vadě výrobku třetí strany, je dodavatel oprávněn postoupit své záruční nároky vůči svému dodavateli na odběratele. V takovém případě může odběratel uplatnit záruční nároky vůči dodavateli pouze tehdy, pokud soudní vymáhání výše uvedených nároků vůči dodavateli nebo výrobcí vadného výrobku třetí strany bylo neúspěšné nebo je – například z důvodu platební neschopnosti – beznadějně.
7. Odběratel je povinen neprodleně informovat dodavatele o tom, že postoupené pohledávky byly uplatněny u soudu, a získat předchozí souhlas dodavatele ke všem dohodám týkajícím se postoupených pohledávek.
8. Záruka neplatí, pokud odběratel bez souhlasu dodavatele změní předmět dodávky nebo jej nechá upravit třetí osobou a v důsledku toho se odstranění vady stane nemožným nebo nepřiměřeně obtížným. V každém případě nese odběratel dodatečné náklady na odstranění vady vzniklé v důsledku změny.

VII. Odpovědnost za vady, promlčení

1. Dodavatel odpovídá v souladu se zákonnými ustanoveními za jakékoli nedbalostní nebo úmyslné porušení podstatných smluvních povinností dodavatele, tj. smluvních povinností, jejichž plnění charakterizuje smlouvu, které jsou nezbytné pro její řádné plnění a na jejichž splnění se smluvní strana může pravidelně spoléhat. Za všechna ostatní porušení smlouvy odpovídá dodavatel pouze v případě, že škodu způsobil úmyslně nebo z hrubé nedbalosti některý z jeho zákonných zástupců, zaměstnanec nebo jiný zprostředkovatel.
2. Pokud dodavatel nejednal úmyslně, odpovídá pouze za typicky předvídatelné škody.
3. Zákonná odpovědnost za nedbalostní nebo úmyslnou újmu na životě, zranění nebo újmu na zdraví zůstává nedotčena.
4. Není-li výše stanoveno jinak, jsou vyloučeny nároky na náhradu škody vůči dodavateli za porušení povinností.
5. Pokud je odpovědnost dodavatele vyloučena a omezena, platí to i pro osobní odpovědnost jeho zákonných zástupců, zaměstnanců a dalších zástupců.
6. Nároky na náhradu škody podle výše uvedených odst. 1 až 3 tohoto článku VII zanikají v zákonných lhůtách. Promlčecí lhůta nároků z vad je v souladu s § 630 odst. 1 OZ 12 měsíců a počíná běžet od okamžiku dodání, nebo je-li vyžadováno převzetí, od okamžiku převzetí; to neplatí, jde-li o právo na plnění vyplývající z újmy na svobodě, životě nebo zdraví, nebo o právo vzniklé v důsledku úmyslného porušení povinností, nebo v případech podle odst. 7 tohoto článku VII.
7. Nárok na náhradu škody za porušení povinnosti dodatečného plnění podle článku VI odst. 1 vzniká pouze tehdy, pokud během 12měsíční promlčecí lhůty podle článku VII odst. 6 (i) odběratel požaduje dodatečné plnění a (ii) dodavatel porušil svou povinnost dodatečného plnění.
8. Nároky na náhradu škody trvají pouze podle ustanovení článku VII. Další nároky odběratele na náhradu škody vůči dodavateli z důvodu vady jsou vyloučeny. Zvláštní zákonná ustanovení pro dodání zboží spotřebiteli zůstávají nedotčena.

VIII. Práva duševního vlastnictví

1. Pokud odběratel poskytne specifikace pro dodávky a služby, zajistí, aby zboží, pokud je dodavatel dodá v souladu s jeho specifikacemi, neporušovalo práva duševního vlastnictví třetích osob. Pokud třetí strana uplatní vůči dodavateli nárok založený na porušení práv duševního vlastnictví třetí strany dodávkami a službami dodavatele poskytnutými na základě specifikací odběratele pro tyto dodávky a služby, je odběratel povinen poskytnout veškerou potřebnou součinnost při bránění práv dodavatele. V případě, že bude třetí straně přiznáno právo na náhradu škody, je odběratel povinen nahradit dodavateli škodu ve výši přiznané náhrady škody.
2. V případech, kdy odběratel neposkytl specifikaci dodávek a služeb, platí následující: Pokud třetí strana uplatní vůči odběrateli oprávněný nárok na základě porušení práv duševního vlastnictví třetí strany dodávkami dodavatele, které odběratel použil v souladu se smlouvou, odpovídá dodavatel odběrateli ve lhůtě (článek VII odst. 6) takto:
 - a) Dodavatel podle vlastního uvážení získá právo na užívání příslušného předmětu dodávky nebo jej upraví či nahradí tak, aby již nebyla porušována práva třetích stran a předmět dodávky nadále plnil své smluvně dohodnuté funkce. Pokud to však není pro dodavatele s vynaložením přiměřeného úsilí možné, je odběratel oprávněn odstoupit od smlouvy nebo požadovat snížení kupní ceny v souladu se zákonnými ustanoveními.
 - b) Povinnost dodavatele zaplatit náhradu škody se řídí ustanoveními článku VII.

3. Výše uvedené povinnosti dodavatele se uplatní pouze v případě a v rozsahu, kdy odběratel bez předchozího výslovného souhlasu dodavatele neuzná porušení vůči třetí osobě a dodavatel si ponechá právo přijmout veškerá opatření na obranu a jednat o narovnání, nebo v případě pravomocného rozsudku. Nároky odběratele jsou rovněž vyloučeny, pokud porušení práv duševního vlastnictví třetí osoby bylo způsobeno
 - a) použitím příslušného zboží, které nebylo pro dodavatele předvídatelné nebo nebylo stranami dohodnuto, nebo
 - b) tím, že odběratel dodané zboží upravil nebo použil společně s výrobky, které nebyly dodány dodavatelem, pokud s tím dodavatel předem nesouhlasil.
4. V případě porušení práv duševního vlastnictví třetích osob se na nároky odběratele podle odst. 2 písm. a) tohoto článku VIII přiměřeně použijí ustanovení článku VI, odst. 3 až 6.
5. Odběratel je povinen informovat dodavatele bez zbytečného odkladu písemně (včetně e-mailu, faxu), jakmile budou vůči němu uplatněny nároky týkající se porušení práv třetích osob. Ustanovení § 2104 OZ zůstává nedotčeno.

IX. Kontrola vývozu

1. Dodavatel neprodává své výrobky do zemí, pro které EU nebo USA zavedly zákony anebo předpisy upravující vývoz a jiné kontroly mezinárodního obchodu, které mohou omezit převoz těchto výrobků do jiných zemí a stran. Pokud se tedy po uzavření smlouvy ukáže, že odběratel má bydliště nebo sídlo v zemi, pro kterou jsou takové zákony anebo předpisy vydány, nebo má v úmyslu uskutečnit další dodávku do takové země, je dodavatel oprávněn okamžitě odstoupit od smlouvy. Odběratel a jeho zaměstnanci a zástupci dále nesmějí vyvážet, zpětně vyvážet, dodávat nebo uvolňovat výrobky v rozporu se zákony anebo předpisy EU nebo USA týkajícími se vývozního obchodu, a to do žádné země, žádnému subjektu nebo jiné straně, která není podle těchto zákonů anebo předpisů EU nebo USA způsobilá k přijetí takových položek.
2. Dodavatel je součástí americké skupiny společností. Dodavatel proto ověřuje, zda a do jaké míry je transakce s odběratelem přípustná nebo podléhá schválení podle sankčního práva USA (v rozsahu, který se na dodavatele vztahuje).
3. Odběratel bere na vědomí, že výrobky dodavatele jsou částečně vyráběny v USA a mohou podléhat vývozním omezením USA. V případě dalšího prodeje je odběratel povinen zajistit, aby kromě evropských omezení byla dodržována i tato restrikce, a tuto povinnost uložit i svému odběrateli.

X. Mlčenlivost

1. Odběratel je povinen zachovávat mlčenlivost o všech informacích, které se dozví v souvislosti s plněním smlouvy, nepoužívat je pro své účely nebo pro účely třetích osob mimo tuto smlouvu ani je neposkytovat třetím osobám. Tato povinnost platí po dobu trvání tohoto smluvního vztahu i po jeho ukončení. Odběratel je povinen uložit tuto povinnost mlčenlivosti, včetně zákazu použití, svým zaměstnancům a jiným zástupcům a zmocněncům. Další povinnosti mlčenlivosti vyplývající z jakékoli dohody o mlčenlivosti nebo smlouvy o vývoji uzavřené mezi stranami zůstávají nedotčeny. Veškeré informace obchodní povahy, které se odběratel dozví při plnění smlouvy, se považují za obchodní tajemství podle § 504 OZ.
2. Povinnost zachovávat mlčenlivost a zákaz používání se neuplatní, pokud a v rozsahu, v jakém informace (i) byly odběrateli známy již před jejich zveřejněním dodavatelem, (ii) jsou ke dni uzavření smlouvy obecně dostupné nebo budou následně obecně dostupné, (iii) jsou odběrateli zpřístupněny třetí osobou, která je k tomu oprávněna, nebo (iv) musí být zpřístupněny jakýmkoli subjektům pro účely smlouvy nebo soudu nebo na základě zákonných povinností, za předpokladu, že odběratel, pokud je to právně přípustné, nejprve neprodleně oznámí dodavateli, aby mu umožnil vznést proti takovému požadavku námitky před zpřístupněním. Ustanovení § 504 a § 2985 OZ spolu s § 5a zákona č. 221/2006 Sb. o vymáhání práv z duševního vlastnictví a ochraně obchodního tajemství zůstávají nedotčena.

XI. Ochrana údajů.

Dodavatel dodržuje příslušná ustanovení platných zákonů o ochraně osobních údajů, zejména GDPR. Další informace jsou k dispozici na adrese <https://www.ecomal.com/en/information/data-privacy/>.

XII. Oddělitelnost

1. Pokud je nebo se stane některé ustanovení smlouvy nebo kterékoli ustanovení dodatečně přidané ke smlouvě zcela nebo zčásti neplatné nebo neúčinné, nebo pokud smlouva obsahuje jakékoli opomenutí, není tím dotčena platnost ostatních ustanovení.
2. Strany se dohodnou na platném náhradním ustanovení, které se svým významem a účinností co nejvíce blíží původnímu ustanovení.

XIII. Jurisdikce, rozhodné právo

1. Jediným místem soudní příslušnosti pro všechny spory přímo či nepřímo vyplývající ze smluvního vztahu mezi stranami je sídlo dodavatele. Dodavatel je rovněž oprávněn uplatnit své nároky v místě obecné příslušnosti odběratele.
2. Tyto všeobecné dodací podmínky a smluvní vztahy mezi dodavatelem a odběratelem se řídí právním řádem České republiky bez ohledu na kolizní normy. Úmluva Organizace spojených národů o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG) se nepoužije.

General Terms and Conditions of Sale and Delivery of ECOMAL Česká republika s.r.o.

I. General, scope

1. These General Terms and Conditions of Sale and Delivery of ECOMAL Česká republika s.r.o., Business-ID-No.: 263 39 285, with its registered seat at náměstí T. G. Masaryka 345/9, Jižní Předměstí, 301 00 Plzeň (hereinafter also "**Supplier**") apply to all present and future business relationships with entrepreneurs (Sec. 420 of the Czech Civil Code ("**OZ**")), legal entities of public law or special bodies or funds under public law (hereinafter referred to as "**Purchaser**").
2. Deviating or supplementary terms and conditions of the Purchaser shall only become part of the contract if and insofar as the Supplier has expressly agreed to their applicability.

II. Offers and conclusion of the contract, product specifications

1. Unless otherwise expressly stated, the prices indicated by the Supplier shall be valid for 30 days; apart from that, the Supplier's offers are non-binding. For the scope of the Supplier's obligations under the contract, the written order confirmation of the Supplier shall be decisive (incl. e-mail, fax). The order shall be deemed accepted upon the order confirmation from the Supplier or upon dispatch of the goods; this constitutes also the moment of conclusion of the contract.
2. The Purchaser may not transfer his contractual rights and/or obligations to third parties without the prior express consent of the Supplier.
3. Product samples are considered as non-binding illustrative pieces and for demonstration purposes only. Unless otherwise agreed between the parties in writing (incl. e-mail, fax), all deliveries shall be made based on the technical data sheet of the respective product valid at the time of the conclusion of the contract. The same shall apply in the event of product modifications according to the Purchaser's specifications, considering deviating and/or supplementary information in the data sheet.
4. In the event of product modifications according to the Purchaser's specifications, any drawing and documents provided by the Purchaser shall remain the property of the Purchaser. However, the Supplier shall be entitled to make the drawings and documents provided by the Purchaser available to third parties (in particular manufacturers) to whom the Supplier has permissibly transferred supplies or services. Furthermore, the Supplier may store any data electronically provided by Purchaser within the scope of his standard data backup system.

III. Prices and Payment Terms

1. Unless otherwise agreed, the Supplier's prices valid at the time of conclusion of the contract shall apply. The prices are made in the currency as stated in the order confirmation or invoice and are "EXW/European central warehouse ECOMAL Kirchzarten" INCOTERMS® 2020 plus VAT, any insurance, transport and packaging costs and any other taxes or duties.
2. Invoices are payable in the currency as indicated in the invoice within 30 calendar days after delivery and invoicing (date of taxable supply) without any deductions. The date of receipt of payment shall be decisive. Any discounts granted to the Purchaser shall only apply subject to the timely payment of the Purchaser.
3. The Supplier shall be entitled at any time to make its deliveries/services dependent on concurrent payment by Purchaser (Sec. 1911 OZ) without stating reasons.
4. If the Purchaser fails to meet the payment deadline, the Purchaser shall be in default without the need for a reminder from the Supplier. During the time of default, interest shall be charged on the purchase price at the statutory default rate if interest applicable at the time. The Supplier reserves the right to claim further damages caused by default.
5. The Purchaser shall only be entitled to set-off if the counterclaims are undisputed, certain or have become final and absolute, or if they are subject to reciprocity with the Supplier's claims in accordance with Sec. 1987 para. 2 OZ.

IV. Retention of Title

1. The Supplier reserves title to all deliveries ("Reserved Goods") until full fulfilment of all claims in regard to the particular contract for such Reserved Goods. The retention of title shall also apply to replacement or exchange parts, unless those parts become essential parts of another good.
2. The risk of damage to the Reserved Goods passes to the Purchaser upon their takeover in accordance with Art. V. 1. The Purchaser shall carefully store the Reserved Goods at his own expense, maintain and repair them and insure them against fire, water damage, burglary and theft.
3. During the period of retention of title, the Purchaser is not entitled to pledge the Reserved Goods or assign them as security. However, the Purchaser shall be entitled to sell the Reserved Goods in the ordinary course of business as long as the Purchaser is not in default of payment. The Purchaser hereby already assigns the accounts receivable that arise out of the re-sale or for any other legal reason (in particular but without limitation any transfer of title to the end customer, any insurance case or any tortious act) concerning the Reserved Goods to Supplier in full as security – in the case of co-ownership of the Reserved Goods pro rata according to the co-ownership share, without the need for any special declaration. The Supplier accepts said assignment. In the event of resale of the Reserved Goods together with other items, without having agreed on an individual price for the different items with the Purchaser's customer, the Purchaser shall assign the Supplier such part of the total price agreed with the customer, which corresponds to the price of the Reserved Goods.

4. The Supplier revocably authorizes the Purchaser to collect the claims assigned to the Supplier for its account in its own name. If the Purchaser acts in breach of the contract – in particular if he is in default of payment – the Supplier may request the Purchaser to disclose the assignment and to provide the Supplier with the information and documents necessary for the collection of the claim.
5. The Purchaser may process, rework or combine the Reserved Goods with other items; such processing, reworking or combining shall be carried out on behalf of the Supplier. In this case, the Supplier shall acquire a co-ownership share of the new item in the ratio of the value of the Reserved Goods (invoice value) to the value of the new item. Should the Purchaser acquire sole ownership of the new item, the Purchaser shall transfer to the Supplier co-ownership in the ratio of the value of the Reserved Goods (invoice value) to the value of the new item generated from processing, reworking or combination.
6. The Purchaser shall store the new item free of charge for the Supplier with the due care of a businessman with regard to the Supplier's co-ownership share. The processed, reworked or combined goods shall be deemed as Reserved Goods.
7. If the Reserved Goods are resold as a component of a new item, the advance assignment agreed pursuant to Sec. 2 of this Article IV shall apply only to the amount of the invoice value of the Reserved Goods. The share of the claim assigned to the Supplier shall be settled with priority over claims of the Purchaser. With regard to the authorization of the Purchaser to collect assigned claims and the conditions for the revocation thereof, Sec. 4 of this Article IV shall apply accordingly.
8. In case that the Reserved Goods are combined with real property or movable property, Section 7 of this Article IV shall apply accordingly with regard to the payment claim.
9. In the event of seizure, confiscation or other dispositions by third parties with regard to the Reserved Goods, the Purchaser shall notify the Supplier without undue delay. In case of breach of the contract by Purchaser, in particular if the Purchaser is in default of payment, the Supplier is entitled, after setting a reasonable deadline, to demand the return of the Reserved Goods at the expense of the Purchaser. The Purchaser is obliged to return the Reserved Goods. The Supplier's request to return the Reserved Goods shall only be considered as withdrawal from the contract if the Supplier has declared the withdrawal. Subject to a prior notification, the Supplier shall be entitled to use the Reserved Goods (e.g. to sale them) and to offset the proceeds thereof against the outstanding payments.

V. Terms of Delivery and Delay, Documentation of Transport Damage

1. Delivery shall be made EXW European central warehouse ECOMAL Kirchzarten, Germany (INCOTERMS® 2020) excluding packaging. Upon request and at the expense of the Purchaser, the goods will be sent to another destination (delivery purchase) and insured. If another delivery condition is agreed, such delivery shall be based on INCOTERMS® 2020 as well.
2. Unless expressly stated in writing as binding, delivery dates indicated by Supplier are not binding. If shipment has been agreed upon request and expense of the Purchaser (delivery purchase), delivery periods and delivery dates shall refer to the time of transfer to the carrier, forwarder or other third party commissioned with the transport.
3. If, after conclusion of the contract, the Purchaser requests a later delivery date than originally agreed upon by the parties, payment shall be made as if the delivery was carried out on time on the original delivery date.
4. Partial deliveries are permissible if the partial delivery can be used by the Purchaser within the scope of the contractual purpose, the delivery of the remaining ordered goods is ensured, and the Purchaser incurs no significant additional expenses or additional costs. If the Purchaser is obliged to accept the goods or services, this must be done immediately on the agreed acceptance date, or alternatively within one week after notification of readiness for acceptance by the Supplier. The Purchaser may not refuse acceptance in case of a non-material defect.
5. In the event of externally visible damage to the goods or packaging (especially transportation damage), the Purchaser shall ensure that the damage is documented (in particular by taking pictures of the damaged packaging or good) and that the damage is noted on the receipt of the freight service provider. Sec. 2103 and 2104 OZ remain unaffected.
6. Compliance by Supplier with any agreed delivery dates shall be subject to the timely receipt of all documents to be provided by the Purchaser, including but not limited to approvals and permits required (e.g. approvals of technical drawings and plans), as well as Purchaser's compliance with the agreed payment terms and other obligations of the Purchaser under the contract. Otherwise, the deadline shall be extended; accordingly, this, however, shall not apply if the Supplier is responsible for the delay.
7. In case of delay in delivery for reasons for which the Purchaser is responsible, the delivery date shall be considered as met if the Supplier has notified the Purchaser within the agreed deadline that the goods to be delivered are ready for dispatch.
8. If the Purchaser is in default of acceptance or if the Purchaser negligently or intentionally breaches other obligations that result in a delay of the delivery, the Supplier shall be entitled to claim liquidated damages in the amount of 0.05% of the invoiced amount for every day of delay, but no more than 5% of the invoiced amount, beginning at delivery date or – in the absence of a delivery date – after the Supplier has notified the Purchaser that the goods are ready for dispatch. Both parties shall reserve the right to prove higher or lower damages.
9. The Supplier is not liable for impossibility of delivery or delays in delivery, as far as they are due to force majeure (e.g. natural disasters, war, riots, epidemics, pandemics) or other unforeseeable events at the time of conclusion of the contract (e.g. breakdowns of all kinds (incl. unavailability of the IT system e.g. due to hacker attacks,

viruses), delays in transport, strikes, legitimate lockouts, lack of manpower, energy or raw materials, difficulties in obtaining necessary regulatory approvals (incl. licenses), regulatory action or the lack of incorrect or untimely supply from upstream suppliers) which the Supplier is not responsible for. If such events make the delivery or service significantly more difficult or impossible for the Supplier and cannot be foreseen that the Supplier can provide its services within a reasonable period – at the latest within 2 months – the Supplier is entitled to withdraw from the contract. In the case of obstacles of a temporary duration, the delivery or service periods shall be extended, or the delivery or service dates shall be postponed by the period of the hindrance plus a reasonable ramp-up period.

10. If dispatch or delivery of the goods is delayed at the Purchaser's request, the Supplier is entitled to charge warehouse fees in the amount of 0.05% of the invoice amount for every day of delay, but not more than 5%, beginning one month after notification of readiness for dispatch. Both parties shall reserve the right to prove higher or lower damages.

VI. Warranty

1. If the deliveries or services prove to be defective, the Supplier shall be entitled to remedy the defects at its own discretion by rectifying the defect or providing replacement or respectively by providing defect free services (supplementary performance). The expenses required for the purpose of supplementary performance, in particular transport, labour and material costs, are borne by the Supplier; this, however, does not apply if the costs increase because the item delivered is located in a place other than the place of intended use.
2. For the purpose of supplementary performance, the Purchaser shall grant the Supplier the time and opportunity reasonably required.
3. The Supplier is entitled to make the subsequent performance owed by the Supplier dependent on the Purchaser paying the due purchase price. However, the Purchaser is entitled to retain a part of the purchase price that is appropriate in relation to the defect.
4. If the Purchaser's notification of defects proves to be unjustified, the Supplier shall be entitled to demand reimbursement from the Purchaser for the expenses incurred.
5. At the Supplier's request, the Purchaser shall return the rejected good – if possible including the original packaging – to the Seller free of charge and/or store the rejected good free of charge for possible inspection by an expert. In the event of a justified notification of defects, the Supplier shall reimburse the costs of the most favorable shipping route and/or the customary storage costs; this shall not apply if the storage and/or delivery costs increase because the delivered good is located at a place other than the place of intended use.
6. If the defect is based on a defect of a third-party product, the Supplier is entitled to assign its warranty claims against its supplier to the Purchaser. In this case, the Purchaser can only assert warranty claims against the Supplier if the judicial enforcement of the aforementioned claims against the supplier or manufacturer of the defective third-party product was unsuccessful or is – for example, due to insolvency – hopeless.
7. The Purchaser shall inform the Supplier without delay if the assigned claims are asserted in court and shall obtain the prior consent of the Supplier for all agreements concerning the assigned claims.
8. The warranty shall not apply if the Purchaser changes the delivery item, or has it altered by third parties without consent of the Supplier and as a result the elimination of the defect becomes impossible or unreasonably more difficult. In any case, the Purchaser shall bear the additional costs of remedying the defect incurred by the change.

VII. Liability for Defects, Statute of Limitations

1. The Supplier shall be liable in accordance with the statutory provisions for any negligent or intentional breach of material contractual obligations by the Supplier, i.e. contractual obligations, the performance of which characterize the contract, which are necessary for its proper performance and which the contracting party may regularly rely on being complied with. For all other breaches of contract, the Supplier shall only be liable if damage has been caused intentionally or through gross negligence by one of its legal representatives, an employee or another vicarious agent.
2. Insofar as the Supplier did not act intentionally, the Supplier shall only be liable for typically occurring foreseeable damage.
3. Statutory liability for negligent or intentional injury to life, body or health remains unaffected.
4. Unless otherwise stipulated above, claims for damages against the Supplier for breaches of duty are excluded.
5. Insofar as the liability of the Supplier is excluded and limited, this also applies to the personal liability of the Supplier's legal representatives, employees and other vicarious agents.
6. Claims for damages according to the above Sec. 1 to 3 of this Article VII expire within the statutory periods. The limitation period for claims for defects is in accordance with Sec. 630 para. 1 OZ 12 months and starts from delivery or, if acceptance is required, from acceptance; this does not apply, if it concerns a right to a performance arising from harm to freedom, life or health, or a right created as a result of willful breach of duty, or in cases in accordance with Sec. 7 of this Article VII.
7. A claim for damages for breach of the obligation to supplementary performance according to Sec. 1 of Article VI exists only if, during the 12-month limitation period acc. to section 6 of this Article VII both (i) the Purchaser demands supplementary performance, and (ii) the Supplier has violated its supplementary performance obligation.
8. Claims for damages shall only persist under the provisions in Article VII. Further claims for damages of the Purchaser against the Supplier due to a defect are excluded. The special statutory provisions for the delivery of the goods to a consumer shall remain unaffected.

VIII. Intellectual Property Rights

1. Insofar as the Purchaser provides specifications for deliveries and services, the Purchaser shall ensure that the goods, insofar as the Supplier delivers them in accordance with the Purchaser's specifications, do not infringe any third-party intellectual property rights. If a third party asserts a claim against the Supplier based on an infringement of third-party intellectual property rights by deliveries and services made by the Supplier provided on the basis of the Purchaser's specifications for such deliveries and services, the Purchaser is obliged to provide all necessary cooperation while defending the Supplier's rights. In case the third party is awarded the right to claim damages, the Purchaser shall be obliged to indemnify the Supplier in the amount of the awarded damages.
2. In cases where the Purchaser did not provide specification for deliveries and services, the following shall apply: If a third party asserts a justified claim against the Purchaser based on an infringement of third-party intellectual property rights by deliveries made by the Supplier and used by the Purchaser in accordance with the contract, the Supplier shall be liable to the Purchaser within the period (Article VII Sec. 6) as follows:
 - a) The Supplier shall, at its own discretion, obtain a right of use for the respective delivery item or modify or replace it in such a way that no third-party rights are infringed anymore, and the delivery item continues to fulfill its contractually agreed functions. However, if this is not possible for the Supplier with reasonable effort, the Purchaser shall be entitled to withdraw from the contract or to demand a reduction of the purchase price in accordance with the statutory provisions.
 - b) The Supplier's obligation to pay compensation for damages shall be subject to the provisions of Article VII.
3. The aforementioned obligations of the Supplier shall only apply if and to the extent the Purchaser does not acknowledge a breach to a third party without the prior express consent of the Supplier and the Supplier retains the right to take all defense measures and negotiate a settlement, or in case of a final judgement. Claims of the Purchaser shall also be excluded if the infringement of the third-party intellectual property rights was caused
 - a) by an application or use of the respective good not foreseeable for the Supplier or not agreed by the parties or
 - b) by the Purchaser modifying the delivered good or using it together with products that were not delivered by the Supplier, unless the Supplier has agreed in advance.
4. In case of infringements of the third-party intellectual property rights, the provisions of Article VI Sec. 3 to 6 shall apply accordingly to the Purchaser's claims pursuant to Sec. 2 a) of this Article VIII.
5. The Purchaser shall inform the Supplier without undue delay in writing (incl. e-mail, fax) as soon as claims regarding the infringement of third-party rights are asserted against the Purchaser. Sec. 2104 OZ remains unaffected.

IX. Export Control

1. The Supplier does not sell its products to countries for which the EU or the USA have implemented laws and/or regulations that govern exports and other international trade controls that may restrict transfers of such products to other countries and parties.. Therefore, if, after the conclusion of the contract, it turns out that the Purchaser resides or is based in a country for which such laws and/or regulations are issued or intends to make a further delivery to such country, the Supplier is entitled to immediately withdraw from the contract. Furthermore, the Purchaser and its employees and agents shall not export, re-export, supply or release products contrary to the laws and/or regulations of the EU or the USA relating to export trade, to any country, entity or other party which is ineligible to receive such items under such laws and/or regulations of the EU or the USA.
2. The Supplier is part of a US group of companies. As such, the Supplier verifies whether and to what extent a transaction with the Purchaser is permissible or subject to approval under US sanctions law (to the extent applicable to the Supplier).
3. The Purchaser acknowledges that the products of the Supplier are partly manufactured in the USA and may be subject to export restrictions of the USA. In the event of a resale, the Purchaser shall ensure that, in addition to European restrictions, these restrictions are also complied with and shall also impose this obligation on its purchaser.

X. Confidentiality

1. The Purchaser is obliged to keep all information that become known in connection with the performance of the contract as confidential, neither to use it for his own or third parties' purposes outside of this contract nor to make it available to third parties. This obligation applies for the duration of this contractual relationship as well as after its termination. The Purchaser shall impose this obligation of confidentiality, including the prohibition of use, on his employees and other representatives and agents. Further confidentiality obligations of any confidentiality agreement or development contract concluded between the parties shall remain unaffected. Any and all information of a commercial nature that the Purchaser acquires while performing under the contract is deemed trade secret pursuant to Section 504 of the OZ.
2. The obligation to maintain confidentiality and the prohibition of use shall not apply if and to the extent that the information (i) was already known to the Purchaser before disclosure by the Supplier, (ii) is, at the date of conclusion of the contract, generally available or will thereafter be made generally available, (iii) is made available to the Purchaser from a third party lawfully entitled to do so or (iv) is required to be disclosed to any authorities for the purposes of the contract, or to a court, or on the basis of any statutory obligations, provided that, if legally permissible, the Purchaser first gives prompt notice to the Supplier to permit him to oppose such requirement prior to disclosure. Sec. 504 and 2985 of the OZ together with Sec. 5a of the act no. 221/2006 Coll., on enforcing the intellectual property rights and protection of business secret remains unaffected,

XI. Data Protection

The Supplier complies with the applicable provisions of applicable data protection laws, in particular GDPR. Further information is available at <https://www.ecomal.com/en/information/data-privacy/>.

XII. Severability

1. If any provision of the contract or any provision subsequently added to the contract is or becomes invalid or void in whole or in part, or if the contract contains any omission, the validity of the remaining provisions shall not be affected thereby.
2. The parties shall agree on a valid substitute provision that comes as close as possible in meaning and effectiveness to the original provision.

XIII. Jurisdiction, Applicable Law

1. The sole place of jurisdiction for all disputes derived directly or indirectly from the contractual relationship between the parties shall be the registered seat of the Supplier. The Supplier is also entitled to assert its claims at the general place of jurisdiction of the Purchaser.
2. These General Terms and Conditions for Deliveries and contractual relations between the Supplier and the Purchaser shall be subject to the laws of Czech Republic without regard to its conflict of laws rules. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) does not apply.

May 2021